**Šis dokuments ir izveidots vienīgi dokumentācijas nolūkos, un iestādes neuzņemas nekādu atbildību par tā saturu**

►**B**

# PADOMES REGULA (EK) Nr. 152/2002

**(2002. gada 21. janvāris),**

**kas attiecas uz konkrētu EOTK un EK tērauda izstrādājumu eksportu no bijušās Dienvidslāvijas Maķedonijas Republikas uz Eiropas Kopienu (divkāršas pārbaudes sistēma) un atceļ Regulu (EK) Nr. 190/98**

(OV L 25, 29.1.2002, lpp. 1)

Grozīta ar:

| | | Oficiālais Vēstnesis | | |
|---|---|---|---|---|
| | | Nr. | Lappuse | Datums |
| ►**M1** | Padomes Regula (EK) Nr. 885/2004 (2004. gada 26. aprīlis) | L 168 | 1 | 1.5.2004 |
| ►**M2** | Padomes Regula (EK) Nr. 1791/2006 (2006. gada 20. novembrī) | L 363 | 1 | 20.12.2006 |

Grozīta ar:

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| ►**A1** | Akts par Čehijas Republikas, Igaunijas Republikas, Kipras Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Ungārijas Republikas, Maltas Republikas, Polijas Republikas, Slovēnijas Republikas un Slovākijas Republikas pievienošanās nosacījumiem un pielāgojumiem līgumos, kas ir Eiropas Savienības pamatā | L 236 | 33 | 23.9.2003 |

▼B

# PADOMES REGULA (EK) Nr. 152/2002

**(2002. gada 21. janvāris),**

**kas attiecas uz konkrētu EOTK un EK tērauda izstrādājumu eksportu no bijušās Dienvidslāvijas Maķedonijas Republikas uz Eiropas Kopienu (divkāršas pārbaudes sistēma) un atceļ Regulu (EK) Nr. 190/98**

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu, un jo īpaši tā 133. pantu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

(1) 2001. gada 1. jūnijā stājās spēkā Pagaidu nolīgums par tirdzniecību un ar tirdzniecību saistītiem jautājumiem starp Eiropas Kopienu, no vienas puses, un Bijušo Dienvidslāvijas Maķedonijas Republiku, no otras puses [1] (turpmāk – "Pagaidu nolīgums").

(2) Pagaidu nolīgumam par tērauda izstrādājumiem pievienotajā 2. protokolā puses vienojās tūlīt pēc minētā nolīguma stāšanās spēkā izveidot divkāršas pārbaudes sistēmu bez daudzuma limitu noteikšanas to tērauda izstrādājumu importam Kopienā, kuru izcelsme ir Bijušajā Dienvidslāvijas Maķedonijas Republikā.

(3) Padomes 1998. gada 19. janvāra Regula (EK) Nr. 190/98, kas attiecas uz konkrētu EOTK un EK tērauda izstrādājumu eksportu no Bijušās Dienvidslāvijas Maķedonijas Republikas uz Kopienu (divkāršas pārbaudes sistēma) [2], ir jāatceļ un jāaizstāj ar jaunu regulu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

*1. pants*

1. No Pagaidu nolīguma spēkā stāšanās dienas līdz turpmākajam paziņojumam saskaņā ar 2. Protokolu, kas pievienots Pagaidu nolīgumam par tērauda izstrādājumiem, importējot tos I pielikumā minētos dzelzs un tērauda izstrādājumus Kopienā, uz kuriem attiecas EOTK dibināšanas līgums un EK dibināšanas līgums un kuru izcelsme ir Bijušajā Dienvidslāvijas Maķedonijas Republikā, ir jāuzrāda uzraudzības dokuments, ko izsniedz Kopienas iestādes.

2. Šajā regulā minēto izstrādājumu klasifikāciju nosaka, pamatojoties uz Kopienas tarifu un statistikas nomenklatūru (turpmāk – "kombinētā nomenklatūra" vai saīsināti – "KN"). Šajā regulā minēto izstrādājumu izcelsmi nosaka saskaņā ar Kopienā spēkā esošajiem noteikumiem.

3. No Pagaidu nolīguma spēkā stāšanās dienas līdz turpmākajam paziņojumam eksportētājvalsts kompetentās iestādes izsniedz eksporta dokumentu attiecībā uz I pielikumā minēto tērauda izstrādājumu importu Kopienā, kuru izcelsme ir Bijušajā Dienvidslāvijas Maķedonijas Republikā. Importētājs uzrāda eksporta dokumenta oriģinālu ne vēlāk kā līdz 31. martam gadā, kas seko gadam, kurā preces, uz kurām attiecas šis dokuments, ir nosūtītas.

4. Nosūtīšanu uzskata par notikušu dienā, kad kravu iekrauj eksportējošajā transporta līdzeklī.

---

[1] OV L 124, 4.5.2001., 2. lpp.
[2] OV L 20, 27.1.1998., 1. lpp.

▼B

5. Izvešanas dokuments atbilst II pielikumā dotajam paraugam. Tas ir derīgs izvešanai visā Kopienas muitas teritorijā.

*2. pants*

1. Dalībvalstu kompetentā iestāde šīs regulas 1. panta 1. punktā minēto uzraudzības dokumentu izsniedz automātiski, bez maksas un par visiem pieprasītajiem daudzumiem piecu darba dienu laikā pēc Kopienas importētāja pieteikuma iesniegšanas neatkarīgi no tā, kur tas reģistrēts Kopienā. Šo pieteikumu uzskata par saņemtu attiecīgās valsts kompetentajā iestādē ne vēlāk kā trīs darba dienas pēc tā iesniegšanas, ja vien nav pierādīts pretējais.

2. Uzraudzības dokuments, ko izsniedz kāda no III pielikumā minēto valstu kompetentajām iestādēm, ir derīgs visā Kopienā.

3. Uzraudzības dokumentu sagatavo uz veidlapas, kas atbilst IV pielikuma paraugam. Importētāja pieteikumā jābūt šādai informācijai:

a) pieteikuma iesniedzēja vārdam vai nosaukumam un pilnai adresei (tostarp tālruņa un faksa numuram un, ja iespējams, valsts kompetentās iestādēs reģistrētam identifikācijas numuram), kā arī PVN reģistrācijas numuram, ja importētājs ir PVN maksātājs;

b) vajadzības gadījumā deklarētāja vai pieteikuma iesniedzēja pārstāvja vārdam vai nosaukumam un pilnai adresei (tostarp tālruņa un faksa numuram);

c) eksportētāja pilnam vārdam vai nosaukumam un adresei;

d) precīzam preču aprakstam, tostarp:

   — to tirdzniecības nosaukumam,

   — KN kodam,

   — izcelsmes valstij,

   — sūtītāja valstij;

e) tīrajam svaram, kas izteikts kilogramos, vai daudzumam, kas izteikts kādā citā mērvienībā, kā noteikts katrai kombinētās nomenklatūras pozīcijai;

f) preču CIF vērtībai eiro uz Kopienas robežas pa kombinētās nomenklatūras pozīcijām;

g) vai attiecīgie produkti ir otrās šķiras vai nestandarta kvalitātes izstrādājumi;

h) paredzētajam muitošanas periodam un vietai;

i) vai konkrētais pieteikums ir iepriekšējā pieteikuma atkārtojums saistībā ar to pašu līgumu;

j) šādam paziņojumam, kuru pieteikuma iesniedzējs datē un paraksta, ar lielajiem burtiem atšifrējot savu vārdu un uzvārdu:

   "Es, apakšā parakstījies, apliecinu, ka šajā pieteikumā sniegtā informācija ir precīza un godprātīgi sniegta un ka es esmu reģistrēts Kopienā."

Importētājs iesniedz arī pirkšanas vai pārdošanas līguma kopiju, faktūrrēķinu un/vai gadījumos, kad preces netiek iepirktas tieši ražošanas valstī, arī tērauda rūpnīcas izdotu ražošanas sertifikātu.

4. Uzraudzības dokumentus drīkst izmantot tikai tikmēr, kamēr attiecībā uz konkrētajiem darījumiem ir spēkā importa liberalizācijas noteikumi. Neskarot iespējamās izmaiņas spēkā esošajos ievešanas noteikumos vai lēmumos, ko pieņem saskaņā ar vienošanās vai kvotas pārvaldību:

— uzraudzības dokumenta derīguma termiņš ir četri mēneši,

▼B

— uz tādu pašu laiku drīkst pagarināt neizmantotu vai daļēji izmantotu uzraudzības dokumentu derīguma termiņu.

*3. pants*

1. Ja vienības cena, par kuru veic darījumu, pārsniedz uzraudzības dokumentā norādīto cenu par nepilniem 5 % vai ja importam paredzēto izstrādājumu kopvērtība vai kopapjoms pārsniedz ievešanas dokumentā uzrādīto vērtību vai apjomu par nepilniem 5 %, tas neliedz attiecīgos produktus laist brīvā apgrozībā.

2. Pieteikumi uzraudzības dokumentu saņemšanai un paši dokumenti ir konfidenciāli. Tos izsniedz tikai pieteikuma iesniedzējam un kompetentajām iestādēm.

*4. pants*

1. Katra mēneša pirmajās desmit dienās dalībvalstis dara zināmu Komisijai:

a) sīku informāciju par daudzumiem un (eiro aprēķinātām) vērtībām, par kādām uzraudzības dokumenti ir izsniegti iepriekšējā mēnesī;

b) sīku informāciju par importu mēnesī pirms a) apakšpunktā minētā mēneša.

Dalībvalstu sniegto informāciju klasificē pēc izstrādājumiem, KN kodiem un pēc valstīm. To dara zināmu elektroniski, par konkrēto formu savstarpēji vienojoties.

2. Dalībvalstis ziņo par anomālijām vai krāpšanas gadījumiem, ko tās atklāj, un vajadzības gadījumā sniedz pamatojumu, kādēļ tās ir atteikušās izsniegt uzraudzības dokumentu.

▼M1

*4.a pants*

Attiecībā uz tādu tērauda izstrādājumu laišanu brīvā apgrozībā Čehijas Republikā, Igaunijā, Kiprā, Latvijā, Lietuvā, Ungārijā, Maltā, Polijā, Slovēnijā un Slovākijā no 2004. gada 1. maija, uz kuriem attiecas šī Regula un kuri nosūtīti pirms 2004. gada 1. maija, importa dokuments nav vajadzīgs, ja attiecīgās preces ir nosūtītas pirms 2004. gada 1. maija un ja ir uzrādīta preču pavadzīme vai cits transporta dokuments, ko Kopienas iestādes uzskata par līdzvērtīgu un kas apliecina nosūtīšanas datumu.

▼M2

*4.b pants*

Attiecībā uz tādu tērauda ražojumu laišanu brīvā apgrozībā Bulgārijā un Rumānijā no 2007. gada 1. janvāra, uz kuriem attiecas šī regula un kuri ir nosūtīti pirms 2007. gada 1. janvāra, importa dokumentu nepieprasa, ja preces nosūtītas pirms 2007. gada 1. janvāra un ja ir uzrādīta preču pavadzīme vai cits pārvadājuma dokuments, ko Kopienas iestādes atzīst par līdzvērtīgu, pierādot nosūtīšanas datumu.

▼B

*5. pants*

Šajā regulā paredzēto paziņojumu nosūta Eiropas Kopienu Komisijai (*DG Trade E/2* un *DG Enterprise E/2*).

▼B

*6. pants*

Ar šo atceļ Regulu (EK) Nr. 190/98.

*7. pants*

Šī regula stājas spēkā dienā, kad to publicē *Eiropas Kopienu Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

▼B

*I PIELIKUMS*

**Bijusī Dienvidslāvijas Maķedonijas Republika**

**To izstrādājumu saraksts, kuriem piemēro divkāršu pārbaudi**

Kompleksā KN pozīcija 7208

Kompleksā KN pozīcija 7209

Kompleksā KN pozīcija 7210

Kompleksā KN pozīcija 7211

Kompleksā KN pozīcija 7212

▼B

*II PIELIKUMS*

| | | |
|---|---|---|
| 1. **Exporter** (name, full address, country) | **ORIGINAL** | 2. **No** |
| | 3. **Year** | 4. **Product group** |
| 5. **Consignee** (name, full address, country) | **EXPORT DOCUMENT**<br>(ECSC and EC steel products) | |
| | 6. **Country of origin** | 7. **Country of destination** |
| 8. **Place and date of shipment — means of transport** | 9. **Supplementary details** | |

| 10. **Description of goods — manufacturer** | 11. **CN code** | 12. **Quantity** (1) | 13. **Fob value** (2) |
|---|---|---|---|
| | | | |

| | |
|---|---|
| 14. CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY | |
| 15. **Competent authority** (name, full address, country) | At ..... on .....<br>(Signature) (Stamp) |

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed where other than net weight.
(2) In the currency of the sale contract.

▼B

| | | |
|---|---|---|
| 1. **Exporter** (name, full address, country) | **COPY** | 2. **No** |
| | 3. **Year** | 4. **Product group** |
| 5. **Consignee** (name, full address, country) | **EXPORT DOCUMENT**<br>(ECSC and EC steel products) | |
| | 6. **Country of origin** | 7. **Country of destination** |
| 8. **Place and date of shipment — means of transport** | 9. **Supplementary details** | |

| 10. **Description of goods — manufacturer** | 11. **CN code** | 12. **Quantity** (1) | 13. **Fob value** (2) |
|---|---|---|---|
| | | | |

| | |
|---|---|
| 14. CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY | |
| 15. **Competent authority** (name, full address, country) | At ..... on .....<br>(Signature) (Stamp) |

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed where other than net weight.
(2) In the currency of the sale contract.

▼B

**IZVEŠANAS DOKUMENTS**
**(Tērauda izstrādājumi)**

1. Eksportētājs (vārds vai nosaukums, pilna adrese, valsts)
2. Nr.
3. Gads
4. Izstrādājumu grupa
5. Saņēmējs (vārds vai nosaukums, pilna adrese, valsts)
6. Izcelsmes valsts
7. Galamērķa valsts
8. Nosūtīšanas vieta un datums — transporta līdzeklis
9. Papildu ziņas
10. Preču apraksts — ražotājs
11. KN kods
12. Daudzums (1)
13. FOB vērtība (2)
14. KOMPETENTĀS IESTĀDES APLIECINĀJUMS
15. Kompetentā iestāde (nosaukums, pilna adrese, valsts)

(Parakstīšanas vieta) ..... (Parakstīšanas datums) .....

.....
(Paraksts)

Zīmogs

(1) Norādīt tīro svaru (kg), kā arī daudzumu paredzētajā vienībā, ja atšķiras no tīrā svara.
(2) Pārdošanas līguma valūtā

▼M2

*III PIELIKUMS*

**СПИСЪК НА НАЦИОНАЛНИТЕ КОМПЕТЕНТНИ ОРГАНИ**

**LISTA DE LAS AUTORIDADES NACIONALES COMPETENTES**

**SEZNAM PŘÍSLUŠNÝCH VNITROSTÁTNÍCH ORGÁNŮ**

**LISTE OVER KOMPETENTE NATIONALE MYNDIGHEDER**

**LISTE DER ZUSTÄNDIGEN BEHÖRDEN DER MITGLIEDSTAATEN**

**RIIKLIKE PÄDEVATE ASUTUSTE NIMEKIRI**

**ΔΙΕΥΘΥΝΣΕΙΣ ΤΩΝ ΑΡΧΩΝ ΕΚΔΟΣΗΣ ΑΔΕΙΩΝ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ**

**LIST OF THE COMPETENT NATIONAL AUTHORITIES**

**LISTE DES AUTORITÉS NATIONALES COMPÉTENTES**

**ELENCO DELLE COMPETENTI AUTORITÀ NAZIONALI**

**VALSTU KOMPETENTO IESTĀŽU SARAKSTS**

**ATSAKINGŲ NACIONALINIŲ INSTITUCIJŲ SĄRAŠAS**

**AZ ILLETÉKES NEMZETI HATÓSÁGOK LISTÁJA**

**LISTA TA' L-AWTORITAJIET NAZZJONALI KOMPETENTI**

**LIJST VAN BEVOEGDE NATIONALE INSTANTIES**

**LISTA WŁAŚCIWYCH ORGANÓW KRAJOWYCH**

**LISTA DAS AUTORIDADES NACIONAIS COMPETENTES**

**LISTA AUTORITĂȚILOR NAȚIONALE COMPETENTE**

**SEZNAM PRISTOJNIH NACIONALNIH ORGANOV**

**ZOZNAM PRÍSLUŠNÝCH ŠTÁTNYCH ORGÁNOV**

**LUETTELO TOIMIVALTAISISTA KANSALLISISTA VIRANOMAISISTA**

**FÖRTECKNING ÖVER BEHÖRIGA NATIONELLA MYNDIGHETER**

▼B

BELGIQUE/BELGIË

Ministère des affaires économiques

Administration des relations économiques

Services Licences

Rue Général Leman 60

B-1040 Bruxelles

Fax + 32-2-230 83 22

Ministerie van Economische Zaken

Bestuur van de Economische Betrekkingen

Dienst Vergunningen Generaal Lemanstraat 60

B-1040 Brussel

Fax: + 32-2-230 83 22

▼M2

БЪЛГАРИЯ

Министерство на икономиката и енергетиката

(Ekonomikas un enerģētikas ministrija)

ул.“Славянска” № 8

гр. София, 1052

▼M2

Tālr.: +359 2 940 71

Fakss: +359 2 987 2190

▼A1

ČESKÁ REPUBLIKA

Ministerstvo průmyslu a obchodu

Licenční správa

Na Františku 32

110 15 Praha 1

Tel: +420 22406 2206

Fax: +420 22422 2133

▼B

DANMARK

Erhvervsfremme Styrelsen

Søndergade 25

DK-8600 Silkeborg

Fax + 45-35 46 64 01

DEUTSCHLAND

Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle

Frankfurter Straße, 29-35

D-65760 Eschborn 1

Fax + 49-61 96 90 88 00

▼A1

EESTI

Majandus- ja Kommunikatsiooniministeerium

Kaubandusosakond

Väliskaubanduspoliitika talitus

Harju 11

15072 Tallinn

Tel: +372 6 256 342

Fax: +372 6 313 660

E-Mail: kantselei@mkm.ee

Eesti Tolliamet

Lõkke 5

15175 Tallinn

Tel +372 6 967 722

Fax +372 6 967 727

▼B

ΕΛΛΑΣ

Υπουργείο Εθνικής Οικονομίας

Γενική Γραμματεία Δ.Ο.Σ

Διεύθυνση Διαδικασιών Εξωτερικού Εμπορίου

Κορνάρου 1

GR-105 63 Αθήνα

Fax: + 301-32 86 094

▼B

ESPAÑA

Ministerio de Economía y Hacienda

Dirección General de Comercio Exterior

Paseo de la Castellana 162

E-28046 Madrid

Fax: + 34-1-563 18 23/349 38 31

FRANCE

Service des industries manufacturières

DIGITIP 12, rue Villiot — Bâtiment LE BERVIL

F-75572 Paris cedex 12

Fax + 33-1-53 44 91 93

IRELAND

Licensing Unit

Department of Enterprise, Trade and Employment

Kildare Street

Dublin 2

Ireland

Fax: 353-1-631 28 26

ITALIA

Ministero del Commercio con l'Estero

Direzione generale per la politica commerciale e per la gesione del regime degli scambi

Viale America 341

I-00144 Roma

Fax + 39-06-59 93 22 35/59 93 26 36

▼A1

ΚΥΠΡΟΣ

Υπουργείο Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού (Ministére du commerce, de l'industrie et du tourisme)

Υπηρεσία Εμπορίου

Οδός Αραούζου Αρ. 6

1421 Λευκωσία

Tel: +357 22 867100

Fax: +357 22 375120

LATVIJA

Latvijas Republikas Ekonomikas ministrija

Brīvības iela 55

Rīga

LV 1519

Tālr.: +371 7013101

Fakss: +371 7280882

LIETUVA

Lietuvos Respublikos ūkio ministerija

Užsienio prekybos departamentas

▼A1

Gedimino pr. 38/2

LT-2600 Vilnius

Tel: +370 5 262 50 30

Fax.: +370 5 262 39 74

▼B

LUXEMBOURG

Ministère des affaires étrangères

Office des licences

BP 113

L-2011 Luxembourg

Téléfax + 352-46 61 38

▼A1

MAGYAROSZÁG

Gazdasági és Közlekedési Minisztérium

Engedélyezési és Közigazgatási Hivatal

Engedélyezési Főosztály

Margit körút 85

1024 Budapest

Tel: +36 1 336-7300

Fax: +36 1 336-7302

MALTA

Diviżjoni għall-Kummerċ

Servizzi Kummerċjali

Lascaris

Valletta CMR02

Tel: +356 25690214

Fax: +356 25690299

▼B

NEDERLAND

Centrale Dienst voor In- en Uitvoer

Postbus 30003,Engelse Kamp 2

9700 RD Groningen

Nederland

Fax: 31-50 526 06 98

ÖSTERREICH

Bundesministerium für wirtschaftliche Angelegenheiten

Aussenwirtschaftsadministration

Landstrasser Hauptstraße 55-57

A-1030 Wien

Fax 43-1-715 83 47

▼A1

POLSKA

Ministerstwo Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej

Departament Administrowania Obrotem Towarami i Usługami

▼A1

Plac Trzech Krzyży 3/5

00-507 Warszawa

Tel: +48 22 628 55 53 / +48 22 693 4021

Fax: +48 22 693 40 22 / +48 22 693 55 53 / +48 22 693 5572

▼B

PORTUGAL

Ministério da Economia

Direcção-Geral das Relações Económicas Internacionais

Av. da República, 79

P-1000 Lisboa

Fax: 351-1-793 22 10

▼M2

ROMÂNIA

Ministerul Economiei şi Comerţului

Departamentul de Comerţ Exterior

Strada Ion Câmpineanu nr. 16

Sector 1, Bucureşti

Tālr: +40 21 401 0507

Fakss: +40 21 315 9698

▼A1

SLOVENIJA

Ministrstvo za gospodarstvo

Področje ekonomskih odnosov s tujino

Kotnikova 5

SI-1000 Ljubljana

Tel: +386 1 478 3521

Fax: +386 1 478 3611

SLOVENSKO

Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky

Sekcia obchodných vzťahov a ochrany spotrebiteľa

Mierová 19

827 15 Bratislava

Tel: +421 2 4854 2161

Fax: +421 2 4854 3116

▼B

SUOMI/FINLAND

Tullihallitus/Tullstyrelsen

PL/PB 512

FIN-00101 Helsinki/Helsingfors

Telekopio/fax: + 358 9 614 28 52

SVERIGE

Kommerskollegium

Box 6803

S-11386 Stockholm

Fax 46-8-30 67 59

▼B

UNITED KINGDOM

Department of Trade and Industry

Import Licensing Branch

Queensway House — West Precinct Billingham,Cleveland

TS23 2NF

United Kingdom

Fax: 44-1642-533 557

▼B

*IV PIELIKUMS*

**EUROPEAN COMMUNITY** **SURVEILLANCE DOCUMENT**

| | | |
|---|---|---|
| 1 | 1. **Consignee** (name, full address, country, VAT No) | 2. **Issue No** |
| Holder's copy | | 3. **Proposed place and date of import** |
| | | 4. **Authority responsible for issue** (name, address and telephone No) |
| | 5. **Declarant/representative as applicable** (name and full address) | 6. **Country of origin** (and geonomenclature code) |
| | | 7. **Country of consignment** (and geonomenclature code) |
| 1 | | 8. **Last day of validity** |

| | |
|---|---|
| 9. **Description of goods** | 10. **CN code and category** |
| | 11. **Quantity in kg (net mass) or in additional units** |
| | 12. **Value in euro, cif at Community frontier** |

13. **Additional remarks**

14. **Competent authority's endorsement**

Date: .....

Signature: ..... Stamp:

▼B

| 15. **ATTRIBUTIONS**<br>Indicate the quantity available in part 1 of column 17 and the quantity attributed in part 2 thereof. | | | |
|---|---|---|---|
| 16. **Net quantity** (net mass or other unit of measure starting the unit) | | 19. **Customs document** (form and No) **or extract No and date of attribution** | 20. **Name, Member State, stamp and signature of the attributing authority** |
| 17. **In figures** | 18. **In words for the quantity attributed** | | |
| 1 | | | |
| 2 | | | |
| 1 | | | |
| 2 | | | |
| 1 | | | |
| 2 | | | |
| 1 | | | |
| 2 | | | |
| 1 | | | |
| 2 | | | |
| 1 | | | |
| 2 | | | |
| 1 | | | |
| 2 | | | |

Additional pages to be attached hereto.

▼B

**EUROPEAN COMMUNITY** **SURVEILLANCE DOCUMENT**

| | | |
|---|---|---|
| 2 | 1. **Consignee** (name, full address, country, VAT No) | 2. **Issue No** |
| Copy for the issuing authority | | 3. **Proposed place and date of import** |
| | | 4. **Authority responsible for issue** (name, address and telephone No) |
| | 5. **Declarant/representative as applicable** (name and full address) | 6. **Country of origin** (and geonomenclature code) |
| | | 7. **Country of consignment** (and geonomenclature code) |
| 2 | | 8. **Last day of validity** |

| | |
|---|---|
| 9. **Description of goods** | 10. **CN code and category** |
| | 11. **Quantity in kg (net mass) or in additional units** |
| | 12. **Value in euro, cif at Community frontier** |
| 13. **Additional remarks** | |
| 14. **Competent authority's endorsement**<br>Date: .....<br>Signature: ..... Stamp: | |

▼B

| 15. **ATTRIBUTIONS**<br>Indicate the quantity available in part 1 of column 17 and the quantity attributed in part 2 thereof. | | | |
|---|---|---|---|
| 16. **Net quantity** (net mass or other unit of measure stating the unit) | | 19. **Customs document** (form and No) **or extract No and date of attribution** | 20. **Name, Member State, stamp and signature of the attributing authority** |
| 17. **In figures** | 18. **In words for the quantity attributed** | | |
| 1 | | | |
| 2 | | | |
| 1 | | | |
| 2 | | | |
| 1 | | | |
| 2 | | | |
| 1 | | | |
| 2 | | | |
| 1 | | | |
| 2 | | | |
| 1 | | | |
| 2 | | | |
| 1 | | | |
| 2 | | | |

Additional pages to be attached hereto.

▼B

**EIROPAS KOPIENA/UZRAUDZĪBAS DOKUMENTS**

**1 Īpašnieka eksemplārs**

**2 Izdevējas iestādes eksemplārs**

1. Saņēmējs (vārds vai nosaukums, pilna adrese, valsts, PVN numurs)
2. Izsniegšanas numurs
3. Paredzamā ievešanas vieta un datums
4. Par izsniegšanu atbildīgā iestāde (nosaukums, adrese un tālruņa numurs)
5. Attiecīgā gadījumā deklarētājs/pārstāvis (vārds vai uzvārds un pilna adrese)
6. Izcelsmes valsts (un ģeonomenklatūras kods)
7. Sūtītāja valsts (un ģeonomenklatūras kods)
8. Derīguma termiņš
9. Preču apraksts
10. KN kods un kategorija
11. Daudzums kilogramos (tīrais svars) vai papildvienībās
12. Vērtība eiro, CIF uz Kopienas robežas
13. Papildu piezīmes
14. Kompetentās iestādes atzīme

Datums: .....

Zīmogs

.....

Paraksts

15. PIEŠĶĪRUMI
    Pieejamo daudzumu norādiet 17. ailes 1. daļā un piešķirto daudzumu – tās 2. daļā
16. Neto daudzums (tīrais svars vai cita mērvienība, kas norāda vienību)
17. Ar cipariem
18. Piešķirtais daudzums, vārdiem
19. Muitas dokuments (veids un numurs) vai izraksta numurs un piešķīruma datums
20. Vārds vai nosaukums, dalībvalsts, piešķīrējas iestādes zīmogs un paraksts

Papildu lapas pievienot šeit.